

Works - translated**deutsch***Drama***A**

An anderen Orten (deutsch [1988] : Heinrich Maria Ledig-Rowohlt; Original: Other Places [1982])

Alte Zeiten (deutsch [1972] : Renate & Martin Esslin; Original: Old Times [1970])

Abendkurs (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: Night School [1960]) 205.0002

B

Betrogen (deutsch [1972] : H. M. Ledig-Rowohlt; Original: Betrayal [1978])

D

Das Zimmer (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: The Room [1957]) 205.0002

Die Heimkehr (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: The Homecoming [1964]) 205.0002

Der Liebhaber (deutsch [1965] : Willy H. Thiem; Original: The Lover [1962]) 205.0002

Das Treibhaus (deutsch [1980] : Heinrich Maria Ledig-Rowohlt; Original: The Hothouse [1958])

Die Kollektion (deutsch [1962] : Willy H. Thiem; Original: The Collection [1961]) 205.0002

Die Zwerge (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: The Dwarfs [1960]) 205.0002

Der stumme Diener (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: The Dumb Waiter [1957]) 205.0002

Der Hausmeister (deutsch [1960] : Willy H. Thiem; Original: The Caretaker [1959]) 205.0002

Die Geburtstagsfeier (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: The Birthday Party [1957]) 205.0002

E

Einen für unterwegs (deutsch [1984] : Heinrich Maria Ledig-Rowohlt; Original: One for the Road [1984])

Ein leichter Schmerz (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: A Slight Ache [1958]) 205.0002

Eine Nacht ausser Haus (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: A Night Out [1959]) 205.0002

F

Familienstimmen (deutsch [1981] : Heinrich Maria Ledig-Rowohlt; Original: Family Voices [1980])

G

Genau (deutsch [1986] : Heinrich Maria Ledig-Rowohlt; Original: Precisely [1983])

L

Landschaft (deutsch: Renate & Martin Esslin; Original: Landscape [1967]) 205.0002

M

Mondlicht (deutsch [2000] : ; Original: Moonlight [1993])

N

Niemandsländ (deutsch [1970] : ; Original: No Man's Land [1974])

S

Schweigen (deutsch: Renate & Martin Esslin; Original: Silence [1968]) 205.0002

T

Teegesellschaft (deutsch [1969] : Willy H. Thiem; Original: Tea Party [1964]) 205.0002

Tiefparterre (deutsch [1967] : Willy H. Thiem; Original: The Basement [1966]) 205.0002

*Prosa: Belletristik***D**

Die Zwerge (deutsch [1994] : Johanna Walser & Martin Walser; Original: The Dwarfs: a novel [1990])

französisch*Drama***A**

Ashes to Ashes (französisch [1998] : Eric Kahane; Original: Ashes to Ashes [1996])

C

C'était hier (französisch [1971] : Eric Kahane; Original: Old Times [1970])

Célébration (französisch [2003] : Jean Pavans; Original: Celebration [1999])

H

Hothouse (français [1987] : Eric Kahane; Original: The Hothouse [1958])

L

Langue de la montagne (français [1998] : Eric Kahane; Original: Mountain Language [1988])

La chambre (français [2003] : Jean Pavans; Original: The Room [1957])

L'anniversaire (français [1985] : Eric Kahane; Original: The Birthday Party [1957])

Le gardien (français [1967] : Eric Kahane; Original: The Caretaker [1959])

La lune se couche (français [1998] : Eric Kahane; Original: Moonlight [1993])

La collection (français [1967] : Eric Kahane; Original: The Collection [1961])

L'amant (français [1967] : Eric Kahane; Original: The Lover [1962])

Le retour (français [1985] : ; Original: The Homecoming [1964])

N

No man's land (français [1979] : Eric Kahane; Original: No Man's Land [1974])

P

Paysage (français [1979] : Eric Kahane; Original: Landscape [1967])

T

Trahisons (français [1987] : Eric Kahane; Original: Betrayal [1978])

U

Une soirée entre amis (français [1998] : Eric Kahane; Original: A Night Out [1959])

Une petite douleur (français [1979] : Eric Kahane; Original: A Slight Ache [1958])

Un pour la route (français [1987] : Eric Kahane; Original: One for the Road [1984])

Prosa: Belletristik**L**

Les nains (français [2000] : Alain Delahaye; Original: The Dwarfs: a novel [1990])